

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage.

If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

For the following instructions, it is assumed that the in-wall plumbing has been prepared and the finished wall is in place.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

Para las siguientes instrucciones, se supone que la fontanería interior ya está preparada y que la pared terminada está en su lugar.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

Suivre les instructions suivantes uniquement si la plomberie murale a été préalablement préparée et que le mur fini est en place.

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Plumbers Tape
Cinta Selladora
Para Rosca
Ruban de plomberie



Thread Sealant
Sellador de rosca
Produit d'étanchéité
pour joints filetés



Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clé ajustable



Level
Nivelador
Niveau



Drill
Taladro
Perceuse



Pencil
Lápiz
Crayon



Hex Wrench
Llave hexagonal
Clé hexagonale

DOLWICK

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

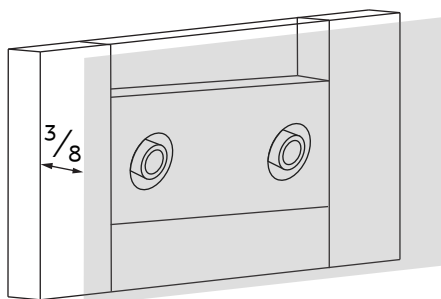
SKU: 939624

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. To prepare for installation, two female 1/2" NPT fittings should be prepared, recessed 3/8" behind the finished wall. Fittings should be positioned 6" apart on center.

1. Para preparar la instalación, se deben preparar dos adaptadores hembra de 13 mm NPT, empotrados a 9.5 mm detrás de la pared terminada. Los adaptadores deben estar colocados a 152 mm de distancia del centro.

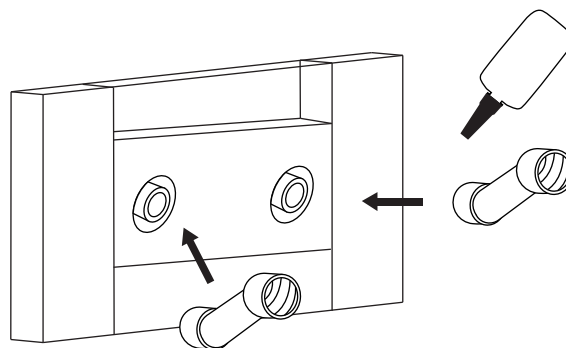
1. À préparer pour l'installation : deux raccords femelles à filetage NPT de 1/2 po encastrés de 3/8 po derrière le mur fini. Les raccords doivent être placés à 6 po du centre.



2. Apply thread sealant or plumber's tape to the 1/2" end of the provided pipe nipples. Screw each nipple into the prepared female fittings. Tighten until the nipples extend 1-3/8" beyond the finished wall.

2. Aplique sellador de roscas o cinta de fontanero al extremo de 13 mm de las boquillas de tubo suministradas. Atornille cada boquilla en los adaptadores hembra preparados. Apriete hasta que las boquillas sobresalgan 25 mm de la pared terminada.

2. Appliquer du mastic pour filetage ou du ruban à plomberie sur l'extrémité de 1/2 po des mamelons fournis. Visser chaque mamelon dans les raccords femelles préparés. Serrer jusqu'à ce que les mamelons dépassent de 1-3/8 po la paroi finie.



DOLWICK

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

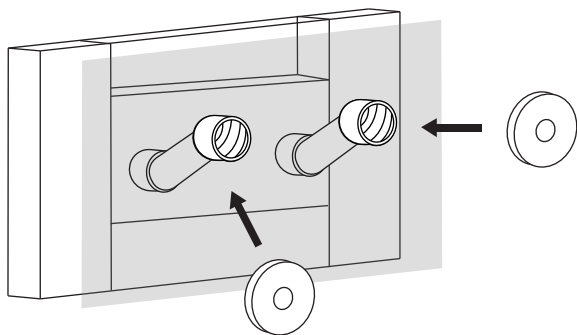
COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

3. Screw the provided decorative escutcheons onto the installed pipe nipples. Hand-tighten firmly against the wall.

3. Deslice los escudos decorativos incluidos en las boquillas de tubo instaladas. Apriete firmemente con la mano contra la pared.

3. Visser les écussons décoratifs fournis sur les mamelons installés. Serrer fermement au mur à la main.



4. Insert each of the provided rubber washers into the back of the faucet. Apply thread sealant or plumber's tape to the installed pipe nipples, then attach the faucet. Use an adjustable wrench to tighten firmly.

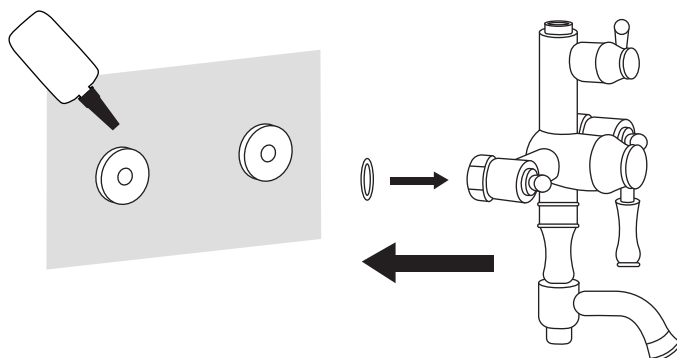
Tip: Wrap the nuts with a soft cloth before tightening with a wrench, to avoid scratching the plated finish.

4. Inserte cada una de las arandelas de goma suministradas en la parte posterior del grifo. Aplique sellador de roscas o cinta de fontanero a las boquillas de tubo instaladas, después conecte el grifo. Use una llave ajustable para apretar firmemente.

Sugerencia: Envuelva las tuercas con un paño suave antes de apretarlas con una llave para evitar rayar el acabado enchapado.

4. Insérer à l'arrière du robinet chacune des rondelles en caoutchouc fournies. Appliquer du mastic pour filetage ou du ruban à plomberie sur les mamelons installés, puis fixer le robinet. Utiliser une clé réglable pour serrer fermement.

Conseil : Envelopper les écrous avec un chiffon doux avant de les serrer à l'aide d'une clé, afin d'éviter de rayer la finition plaquée.



DOLWICK

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

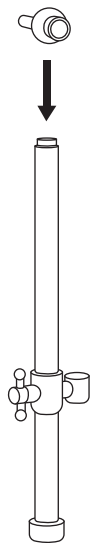
COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

5. Attach the shower arm elbow to the top of the shower riser pipe. Hand tighten firmly.

5. Conecte el codo del brazo de la ducha a la parte superior del tubo ascendente de la ducha. Apriete firmemente con la mano.

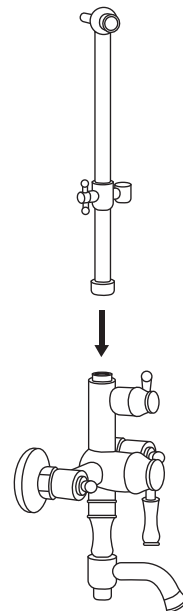
5. Fixer le coude du bras de douche au sommet du tuyau de la colonne de douche. Serrer fermement à la main.



6. Temporarily install the riser pipe onto the installed valve assembly. Do not yet apply thread sealant or plumber's tape to the threads, as the riser will need to be removed to install the upper mounting plate.

6. Instale temporalmente el tubo ascendente en el conjunto de la válvula instalada. No aplique todavía sellador de roscas ni cinta de fontanero a las roscas, ya que será necesario quitar el tubo ascendente para instalar la placa de montaje superior.

6. Poser temporairement le tuyau de la colonne sur l'ensemble de vanne installé. Ne pas appliquer encore de mastic pour filetage ou de ruban à plomberie sur les filetages, car la colonne devra être retirée pour installer la plaque de montage supérieure.



DOLWICK

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

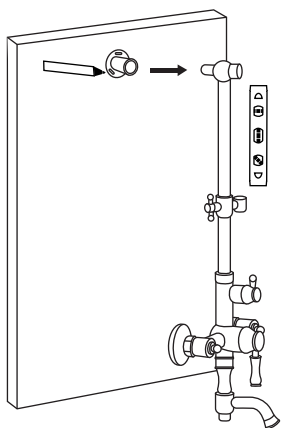
COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

7. Slide the mounting plate onto the riser pipe's rear support arm, as shown. Position the mounting plate on the wall at its desired location. Use a level to ensure that the riser pipe is straight, then mark the location of the mounting holes of the plate on the wall using a pencil or marker.

7. Deslice la placa de montaje en el brazo de soporte trasero del tubo ascendente, como se muestra. Coloque la placa de montaje en la pared en el lugar deseado. Utilice un nivel para asegurarse de que el tubo ascendente esté recto y después marque el lugar de los orificios de montaje de la placa en la pared con un lápiz o un rotulador.

7. Faire glisser, comme indiqué, la plaque de montage sur le bras de support arrière du tuyau de la colonne. Placer la plaque de montage sur le mur à l'emplacement souhaité. Utiliser un niveau pour s'assurer que le tuyau de la colonne soit droit, puis marquer sur le mur l'emplacement des trous de montage de la plaque à l'aide d'un crayon ou d'un marqueur.



8. Remove the mounting plate and riser pipe assembly. Drill pilot holes at the marked locations on the wall, and insert the provided anchors. Attach the mounting bracket to the wall using the provided screws.

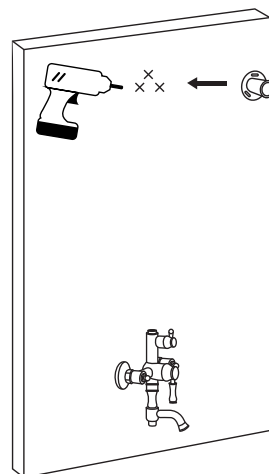
Important: If drilling through tile, you must use a masonry drill bit to avoid cracking or breaking the tile.

8. Quite la placa de montaje y el conjunto del tubo ascendente. Perfore agujeros de guía en los lugares marcados en la pared e inserte los anclajes suministrados. Fije el soporte de montaje a la pared utilizando los tornillos suministrados.

Importante: Si está perforando un azulejo, debe usar una broca de albañilería para evitar que se quiebre o rompa el azulejo.

8. Retirer la plaque de montage et l'ensemble du tuyau de la colonne. Percer des trous de guidage aux emplacements marqués sur le mur puis insérer les éléments d'ancrage fournis. Fixer le support de montage au mur à l'aide des vis fournies.

Important : Si des carreaux doivent être percés, utiliser un foret de maçonnerie afin d'éviter des fissurer ou de briser les carreaux.



DOLWICK

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

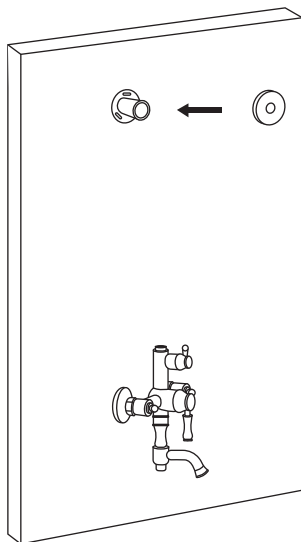
COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

9. Slide the decorative flange onto the mounting plate to conceal the mounting hardware.

9. Deslice la brida decorativa sobre la placa de montaje para ocultar los accesorios de montaje.

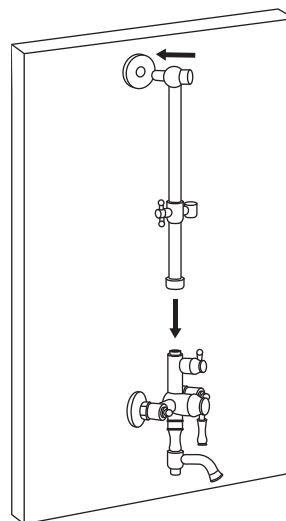
9. Faire glisser la bride décorative sur la plaque de montage pour dissimuler le matériel de montage.



10. Reattach the riser pipe to the valve. Ensure that the rear support arm on the riser pipe slides into the installed upper mounting plate. Apply plumber's tape or thread sealant to the threads on the valve before attaching, and tighten the nut on the riser pipe using an adjustable wrench. Once secure, tighten the set screw located on the upper mounting plate using the provided hex wrench.

10. Vuelva a colocar el tubo ascendente en la válvula. Asegúrese de que el brazo de soporte trasero del tubo ascendente se deslice en la placa de montaje superior instalada. Aplique cinta de fontanero o sellador de roscas en las roscas de la válvula antes de fijarla, y apriete la tuerca del tubo ascendente con una llave ajustable. Una vez asegurado, apriete el tornillo de fijación situado en la placa de montaje superior con la llave hexagonal suministrada.

10. Fixer à nouveau le tuyau de la colonne sur la vanne. S'assurer que le bras de support arrière du tuyau de la colonne coulisse dans la plaque de montage supérieure installée. Appliquer du ruban à plomberie ou du mastic pour filetage sur les filetages de la vanne avant de la fixer, puis serrer l'écrou sur le tuyau de la colonne à l'aide d'une clé réglable. Une fois fixé, serrer l'ensemble des vis située sur la plaque de montage supérieure à l'aide de la clé hexagonale fournie.



DOLWICK

EXPOSED PIPE SHOWER

DUCHA CON TUBO EXPUESTO

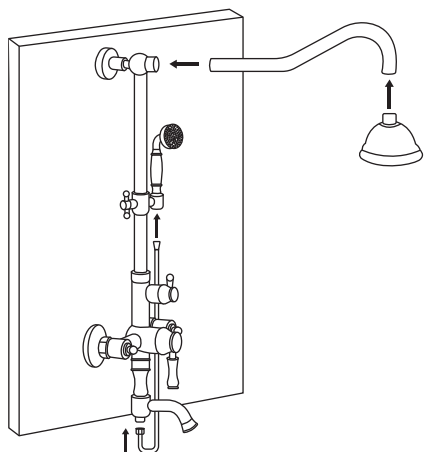
COLONNE DE DOUCHE EXPOSÉE

SKU: 939624

11. Attach the shower arm to the shower arm elbow, then attach the shower head to the shower arm. Install the handheld shower using the provided flexible hose. Apply thread sealant or plumber's tape to all the threads before attaching.

11. Conecte el brazo de la ducha al codo, luego conecte el cabezal de la ducha al brazo de la ducha. Instale la ducha manual con la manguera flexible suministrada. Aplique sellador de roscas o cinta de plomería a todas las roscas antes de fijarlas.

11. Fixer le bras de douche au coude du bras de douche, puis fixer la pomme de douche au bras de douche. Installer la pomme de douche à main à l'aide du tuyau flexible fourni. Appliquer du mastic pour filetages ou du ruban à plomberie sur tous les filetages avant leur fixation.



12. Once installation is complete, turn the system on for testing. Divert the water to all three functions. Check to ensure that there are no leaks from any of the connections, and that all functions are working properly.

12. Cuando la instalación esté completa, ponga a funcionar el sistema para probarlo. Desvíe el agua a las tres funciones. Asegúrese de que no haya fugas en ninguna de las conexiones y de que todas las funciones trabajen correctamente.

12. Une fois l'installation terminée, ouvrir l'alimentation d'eau du système pour le tester. Dévier l'eau vers les trois fonctions. Vérifier qu'il n'y ait pas de fuites au niveau des raccords et confirmer le bon fonctionnement de chaque partie du système.

